



MANUAL DE INSTRUÇÕES DO USUÁRIO
ESTROPO DE CABO DE AÇO
PARA ANCORAGEM DE BORDA

ESTAS INSTRUÇÕES SE APLICAM AOS SEGUINTE MODELOS:

CNA810010KS, CNA810015KS, CNA810020KS e CNA810118KS

CE 0598



II 2G

Ex h IIc T6 Gb

EN 80079-36:2016

EN 80079-37:2016

ABNT NBR16325-1:2024 TIPO B

Leia e compreenda as instruções do fabricante para cada componente ou parte do sistema completo. As instruções do fabricante devem ser seguidas para uso, cuidado e manutenção adequados deste produto. Estas instruções devem ser guardadas e mantidas sempre disponíveis para referência do usuário. Alterações ou uso indevido deste produto, ou o não cumprimento das instruções, podem resultar em ferimentos graves ou morte

Nota: O usuário é aconselhado a guardar este documento de instruções do usuário durante a vida útil do produto..

Este dispositivo de Ancoragem está de acordo com a normatização brasileira ABNT NBR 16325 TIPO-B.

1. **INTRODUÇÃO:** As ESTINGAS DE ANCORAGEM são classificadas como Equipamento de Proteção Individual (EPI) pelo Regulamento Europeu de EPI EU2016/425 e demonstraram estar em conformidade com este Regulamento através da Norma Europeia Harmonizada EN 795:2012 Tipo B..

As Fitas de Ancoragem são projetadas para minimizar o risco/fornecer proteção contra o perigo de queda de altura. **Porém, lembre-se sempre de que nenhum item de EPI pode fornecer proteção total e deve-se sempre tomar cuidado durante a realização da atividade relacionada ao risco.**

2. **DESEMPENHO E LIMITAÇÕES DE USO:**

As Eslingas de Ancoragem foram testadas de acordo com EN 795:2012 Tipo B e alcançaram os seguintes níveis de desempenho:-

EN 795:2012 Teste Tipo B	Resultado/Comentário
Requisitos Gerais para dispositivos âncora (Cláusula 4.2)	(APROVADO) Sem arestas vivas (APROVADO).
Resistência Estática (Cláusula 4.4.2.3)	Sustentou uma força de 12 kN por 3 minutos (APROVADO).
Teste Dinâmico de Força e Integridade (Cláusula 4.4.2.2)	Quando testado com massa de aço rígido de 100 kg, a massa de teste manteve-se após o teste com o dispositivo permanecendo estável por toda parte. (APROVADO).
Resistência à Corrosão (Cláusula 4.7)(EN 364:1992)	Ancoragem Suporta uma carga aumentada de 300 kg por 3 minutos após o teste dinâmico. Nenhuma corrosão evidente após 48 horas de teste de névoa salina. (APROVADO)

3. **APLICAÇÃO:** As Lingas de Ancoragem foram desenvolvidas para serem utilizadas como ponto de ancoragem móvel. É útil em áreas de trabalho onde existem vigas ou tubos horizontais ou outras estruturas nas quais pode ser enrolado e usado como ponto de ancoragem..

4. **INSPEÇÃO:** Inspeção visualmente o sistema antes de cada uso para garantir que ele esteja em condições de uso e operando corretamente. Se durante a inspeção surgirem dúvidas sobre a segurança do sistema ou de um componente, estes deverão ser substituídos pelo fabricante ou por uma pessoa competente.

Nota:- Recomenda-se marcar a data da próxima ou da última inspeção.

5. **PRECAUÇÕES:**

- Certifique-se de que a condição médica do usuário não afete sua segurança no uso normal e de emergência.
- O equipamento só deve ser utilizado por uma pessoa treinada e competente na sua utilização segura.
- Um plano de resgate deve estar em vigor para lidar com quaisquer emergências que possam surgir durante o trabalho.
- A eslinga de ancoragem deve ser instalada em uma estrutura superior a 12kn. Se não tiver certeza, consulte um engenheiro.
- É essencial verificar o espaço livre necessário abaixo do usuário no local de trabalho antes de cada ocasião de uso, para que em caso de queda não haja colisão com o solo ou outro obstáculo no caminho da queda.
- Certifique-se de que a estrutura na qual a eslinga está sendo presa esteja livre de arestas vivas ou rebarbas.

6. **INSTRUÇÕES DE USO:**

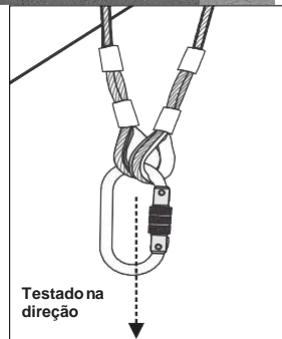
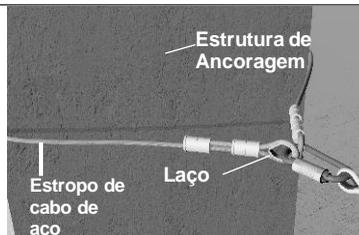
PASSO 1: Coloque a eslinga sobre a estrutura de ancoragem de forma que ambas as extremidades do laço fiquem penduradas em cada lado da estrutura.

Nota: A estrutura de ancoragem deve ser suficientemente forte ou ter uma resistência superior a 12kN.

PASSO 2: Agora enrole firmemente a eslinga em torno da estrutura de ancoragem. Você pode encurtar a distância da ancoragem enrolando a eslinga em volta da ancoragem várias vezes.

PASSO 3: Assim que a instalação estiver concluída, combine os dois laços para formar um ponto de fixação para fazer um sistema anti-queda.

Nota: De acordo com sua necessidade, você pode conectar um trava-quadras retrátil conforme EN 360:2002 usando mosquetões ou uma linha de ancoragem de um trava-quadras do tipo guiado conforme EN 353-2:2002 ou o gancho de ancoragem do talabarte neste ponto.



CNA810118KS- O-rings de ambos os lados

PASSO 1: Coloque a cinta sobre a estrutura de ancoragem de forma que os dois O-rings fiquem pendurados em cada lado da estrutura. A estrutura de ancoragem na qual a cinta de ancoragem será amarrada deve ser forte o suficiente para suportar a carga de aplicação e deve estar livre de bordas afiadas e abrasivas.

PASSO 2: Agora passe o anel de vedação pequeno através do anel de vedação grande. Deslize o anel grande até a estrutura de ancoragem. Puxe o anel de vedação pequeno para baixo para compensar a folga criada ao mover o anel grande para cima. A eslinga deve ser firmemente enrolada em torno da ancoragem com o pequeno anel de vedação pendurado livremente. Você pode encurtar a distância do pequeno anel de vedação que fica pendurado na ancoragem, enrolando a eslinga em volta da ancoragem. Em cada volta, passe o anel de vedação pequeno pelo anel grande.

PASSO 3: Use o pequeno anel de vedação como ponto de fixação para o sistema pessoal de proteção contra quedas, assim que a instalação estiver concluída.



CNA810118KS- O-rings de ambos os lados (disposição Gargantilha)

AVISO: A distância de queda livre pode aumentar devido ao uso do extensor de ancoragem. Portanto, o extensor de ancoragem deve sempre ser conectado certificando-se de que o anel de vedação do extensor fique acima do usuário. Isso ajuda a manter a distância de queda livre no mínimo.

7. CONSELHOS E INFORMAÇÕES:

- Quando o dispositivo de ancoragem for usado como parte de um sistema de retenção de queda, o usuário deverá estar equipado com um meio de limitar as forças dinâmicas máximas exercidas sobre o usuário durante a retenção de uma queda a um máximo de 6 kN.
- O dispositivo de ancoragem só deve ser usado para equipamentos pessoais de proteção contra quedas e não para equipamentos de elevação.
- Esteja ciente de quaisquer perigos que possam surgir do uso de combinações de itens de equipamento nos quais o funcionamento seguro de qualquer item seja afetado ou interfira no funcionamento seguro de outro.
- Por favor, verifique se há rachaduras, deformações permanentes em laços e cortes ou fios abertos no fio. Se forem encontradas rachaduras ou deformações permanentes, não é recomendado o uso e deve ser retirado de serviço imediatamente.
- É essencial para a segurança que o dispositivo de ancoragem ou ponto de ancoragem seja sempre posicionado e o trabalho realizado de forma a minimizar tanto o potencial de quedas como a distância potencial de queda. Onde está essencial que o dispositivo/ponto de ancoragem seja colocado acima da posição do usuário.
- Um Cinturão de corpo inteiro é o único dispositivo de sustentação corporal aceitável que pode ser usado em um sistema anti queda.
- As seguintes condições podem ser perigosas e afetar o desempenho da Ancoragem-
 - Temperatura extrema.
 - Arrastando ou enrolando os talabartes sobre bordas afiadas.
 - Arrastando ou enrolando os talabartes sobre bordas afiadas.
 - Estruturas abrasivas ou com arestas vivas que podem danificar o equipamento.
 - Reagentes Químicos.
 - Exposição climática.
- A embalagem padrão fornecida pelo fabricante deve ser utilizada durante o transporte para proteger o equipamento contra danos.
- É importante realizar exames periódicos regulares do produto porque a segurança do usuário depende da eficiência e durabilidade contínuas do produto.

8. LIMITATIONS:

- Anchorage Slings deve ser propriedade pessoal de seu usuário.
- Não deve ser utilizado em ambientes altamente ácidos ou básicos.
- A cinta de ancoragem foi testada de acordo com EN 795:2012 Tipo B e é apropriada apenas para uso por uma única pessoa com um absorvedor de energia conforme EN 355:2002.
- É essencial para a segurança do usuário que, se o produto for revendido fora do país de destino original, o revendedor forneça instruções de uso, manutenção, exame periódico e reparo no idioma do país em que o produto será usado.
- O equipamento não deve ser utilizado fora das suas limitações, ou para qualquer finalidade diferente daquela a que se destina.

COMPATIBILIDADE: Para otimizar a proteção, em alguns casos pode ser necessário utilizar a cinta de ancoragem com EPIs adequados como: botas/luas/capacete e proteção auricular. Neste caso, antes de realizar a atividade relacionada com o risco, consulte o seu fornecedor para garantir que todos os seus produtos de proteção são compatíveis e adequados para a sua aplicação..

- 10. REPARO:** Se o produto for danificado, NÃO fornecerá o nível ideal de proteção e, portanto, deverá ser imediatamente retirado de serviço. Ele precisa ser inspecionado para ver se foi substituído ou reparado. Nunca use o produto danificado. O reparo só é permitido pelo fabricante ou por um centro de reparos nomeado ou indivíduo aprovado pelo fabricante..

RETIRADA DE USO: Se o sistema tiver sido usado para detectar uma falha, ele deverá ser retirado de serviço e devolvido ao fabricante ou a um centro de reparos competente para manutenção e novo teste.

LIMPEZA: Em caso de pequenas sujidades, limpe a cinta de ancoragem com um pano de algodão ou uma escova macia. Não use nenhum material abrasivo. Para limpeza intensiva lave a cinta de ancoragem em água em temperatura entre 30°C a 60°C utilizando detergente neutro (pH 7). A temperatura de lavagem não deve exceder 60°C. Não utilize detergentes ácidos ou básicos.

- 13. ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE:** Quando não estiverem em uso, armazene as eslingas de ancoragem em uma área bem ventilada, longe de ambientes fortemente ácidos ou básicos. Nunca coloque itens pesados em cima dele. Certifique-se também de que seja armazenado longe de ambientes quimicamente perigosos, de preferência o armazenamento deve ser em ambiente seco.
- 14. AVISO:** Não faça nenhuma alteração ou acréscimo ao equipamento sem o consentimento prévio por escrito do fabricante e os reparos deverão ser realizados apenas por pessoal treinado pelo fabricante e devidamente autorizado por ele..

15. EXAME PERIÓDICO:

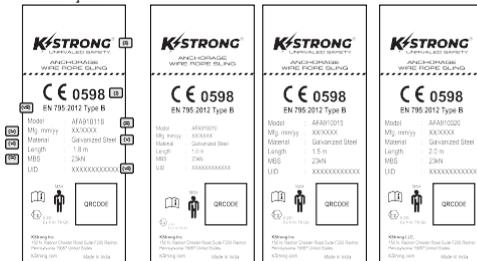
- É importante realizar exames periódicos regulares do produto porque a segurança do usuário depende da eficiência e durabilidade contínuas do produto.
- A frequência do exame deve ser pelo menos uma vez por ano, mas pode ser mais do que uma vez se a legislação assim o exigir, ou se a frequência de utilização for elevada ou se as condições ambientais tiverem um efeito adverso, por exemplo, chuva excessiva, ambiente à beira-mar, calor excessivo, etc.
- Ressalta-se que o exame deve ser realizado somente por pessoa competente e estritamente de acordo com os procedimentos de exame periódico do fabricante.
- Aconselha-se também que a pessoa competente esteja devidamente treinada e autorizada pelo fabricante.
- É essencial que o exame periódico seja realizado apenas pelo fabricante ou por uma pessoa ou organização autorizada pelo fabricante.
- Certifique-se de que todas as marcações no produto sejam legíveis e possam ser lidas claramente.

Os estropos de ancoragem estão marcados com:

- (i) A marca CE mostrando que o produto atende aos requisitos do Regulamento EPI (UE) 2016/425
- (ii) Identificação do fabricante
- (iii) Tipo ou código do produto
- (iv) Ano de Fabricação

- (v) Material Usado
- (vi) Comprimento da corda
- (vii) UID para rastreabilidade do Produto.
- (viii) Referência de norma
- (ix) Força mínima de ruptura

MARCAÇÃO



VIDA ÚTIL: A vida útil estimada do produto é de 10 anos a partir da data de fabricação. Os seguintes fatores podem reduzir a vida útil do produto: uso intenso, contato com substâncias químicas, principalmente ambientes agressivos, exposição a temperaturas extremas, exposição aos raios UV, abrasões, cortes, impactos violentos, mau uso ou manutenção.

AVISO LEGAL: Antes do uso, o usuário final deve ler e compreender as instruções do fabricante fornecidas com este produto no momento do envio e buscar treinamento do pessoal treinado de seu empregador sobre o uso adequado do produto. O fabricante não é responsável por qualquer perda, dano ou lesão causada ou incorrida por qualquer pessoa devido ao uso ou instalação inadequada deste produto..

REGISTRO DE EQUIPAMENTO					
Produto					
Modelo e tipo/identificação		Nome Comercial	Número de identificação		
Fabricante		Endereço	Tel, e-mail em uso		
Ano de fabricação		Data de compra	Data da primeira colocação em uso		
Outras informações relevantes (por exemplo, número do documento)					
EXAME PERIÓDICO E HISTÓRICO DE REPAROS					
Data	Motivo da entrada (exame periódico ou reparo)	Defeitos observados, reparos realizados e outras informações relevantes	Nome e assinatura da pessoa competente	Exame periódico na próxima data de vencimento	

Certificação do corpo:

SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P Ireland (Notified Body 2777)

Órgão de Avaliação Contínua:

SGS Fimko Oy, Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland (Notified Body 0598)

For EU Declaration, visit <https://kstrong.com/asia/eu-declaration-form/>



KStrong Safety Equipamentos Profissionais LTDA
 Rua: Min. Sinésio Rocha, 168 . CEP: 05030-000.

São Paulo , São Paulo - Brasil
 Número de Contato : 11- 3384 0011

Contato de e-mail :

customercarelatam@kstrong.com

USA	SouthAmerica	ASIA
-----	--------------	------